

## 上班打电话得肿瘤算工伤？

更多相关资料请在微信搜索英语背单词小程序！

导读:一男子由于上班经常打电话造成肿瘤后获巨额赔偿。



A man has been awarded monthly social security payments after a court found that his brain tumor was caused by a company-issued cellphone.

在法院证实他的脑瘤是由公司电话引起的后，一男子获得每月社会保障金赔偿。

Roberto Romeo was given a phone by Telecom Italia, which he used for three hours a day for 15 years in the job. Over time, he developed a non-cancerous tumor and the loss of hearing in one ear.

Roberto Romeo 15年来在工作中一直用意大利电信公司给的电话，每天三小时。渐渐地，他长了一个良性肿瘤并失去了一只耳朵的听力。

On Thursday, it emerged a court in the northern city of Ivrea has sided with Romeo, ordering the mobile network giant to pay him up to 7,000 euro a year (around \$7,500). It was the first trial court verdict in the world 'to recognize a link between cellphone use and the development of brain tumor'.

周四，在意大利北部城市开庭的官司中，法院站在Romeo这一边并要求电信公司每年支付他近7000欧元的赔偿金（约7500美元）。这是世界上第一个“承认电话使用和脑瘤有关”的法院裁定。

The norms say intense use is one hour a day,' Romeo said. 'I went well beyond the limits.' Romeo sued the state social security agency, not Telecom Italia, where he still works. He said he is not against cellphone use, but that consumers should adopt safety measures.

“标准规定打电话时间是最多一天一小时”Romeo说。“我远远超出了规定限制。”他控告的是国家社会保障机构而不是自己现在所在的公司：意大利电信。他说他并不反对用手机，只是建议消费者用安全的方式用。

The Codacons consumer protection agency says it is considering a class-action based on the Romeo decision to have cellphones carry health warnings in Italy, and also to have the health risks associated with cellphone use recognized generally by Italy's social security agency.

基于Romeo一案，可达肯斯消费者保护机构表示他们正在考虑进行一场公诉使意大利重视起手机带来的健康危害，同时也希望意大利社会保障机构能普遍承认使用电话和危害健康的关系。

